

Książka służbowa

Dienstboteabuch

ala
für

Likierg. Brachmann

CENTRALNE BIURO POŚREDNICTWA
koncesyjonowane przez Wysokie i Królewskie Księstwo
CELESTYNY BOBYŃSKIEJ
Rynek, przeciwny dom Andryolego
we LWOWIE

CT
konc

Rynek

WA
miętwo

ego

Дав Небало, Генан
13. X. 1933р.

Książka służbowa, Dienstbotenbuch,

zawierająca 80 stronice oznaczonych porządkowemi liczbami
enthalten 80 mit der fortlaufenden Zahl bezeichneten Seiten

Liczba porządkowa

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

Rejestru
des Registers

Starostwa
der Bezirkshauptmannschaft 220

Dyrekeyi policyi
der Polizei-Direktion

Gminy, wydającej książkę
der ausstellenden Gemeinde 41

Rok wciągnięcia do rejestru
Jahr der Eintragung ins Register

1892 starostwa
Bezirkshauptmannschaft

1893 gminy
Gemeinde

wystawiona dla
ausgestellt für

Likiery Krochmalna
Poluchawa wielkiego

odem z
gebürtig aus

gminy
Gemeinde

Przemyslan
Galicyi

powiatu
Bezirk

kraju koronnego
Kronland

przynależnego do gminy
zuständigen zur Gemeinde

urząd, wystawiający książkę
ausstellende Amt

powiecie
Bezirk

Przemyslan'sk

Nakładem c. k. Namiestnictwa.
Aus dem Verlage der k. k. Statthalterei.

Cena bez należytości stemplowej 11 ct.
Preis ohne Stempel 11 Kr.

L. skl. 79 L. Nam. 2774 ex 1878

1



Opisanie osoby.
Personbeschreibung.

1878

rok urodzenia:

Geburtsjahr:

religia:

Religion:

wzrost:

Größe:

twarz:

Gesicht:

oczy:

Augen:

brwi:

Augenbraunen

nos:

Nase:

usta:

Mund:

włosy:

Haare:

zęby:

Zähne:

broda:

Bart:

szczególne znaki:

Besondere Kennzeichen:

własnoręczny podpis posiadacza

Handschrift des Besitzers:

nie umie pisać:

des Schreibens untundig

Przy odbieraniu tej książki służbowej, zwrócono uwagę właściciela tejże wyraźnie na to:

1. że wszystko, co w nią wpisano, musi pozostać niezmiennione, a każda dowolna zmiana tego co wpisano, karana będzie jako fałszerstwo według ustawy karnej (§. 37. regulaminu służbowego).

2. że właściciel tej książki winien ściśle zastosować się do przepisów tu obok wydrukowanych, o ile te jego dotyczą, w przeciwnym bowiem razie postąpieniem będzie przeciw niemu w sposób tamże wskazany.

Wystawiono dnia *14. Paz.*

dnia 1889 3

na podstawie umocnienia gminy przynależności.



Der Inhaber ist bei Empfang dieses Dienstbuches ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht worden, daß

1. alles, was in dasselbe eingetragen ist, unverändert erhalten werden müsse und jede eigenmächtige Veränderung des eingetragenen als Verfälschung nach dem Strafgesetzbuche behandelt werden wird (§. 37 der Dienstbotenordnung), und daß,

2. der Inhaber die beige-druckten Vorschriften, insoweit sie ihn berühren, bei Vermeidung der hierin angedeuteten Einschreiten pünktlich zu beobachten habe.

Ausgefertigt am _____

188

auf Grund der Ermächtigung der Zuständigkeits-Gemeinde.

Ruchawicki dnia 14. Paz. 1893

*Wasył Barakowski
pome. Rybnik*

Nazwisko, godność i miejsce zamiesz- kania służbodawcy	Dzień wstąpienia w służbę	Rodzaj służby	Dzień wystąpienia ze służby
Name, Charakter und Wohnort des Dienstgebers	Tag des Eintrittes in den Dienst	Eigenschaft des Dienstes	Tag des Aus- trittes aus dem Dienste
Dr. Leon Mauko literat	15/2 1899	Uykapka	22/V 1903

